

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 26 november 1996 door de Minister van Sociale Zaken verzocht haar, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 maart 1982 tot vaststelling van het persoonlijk aandeel van de rechthebbenden of van de tegemoetkoming van de verzekering voor geneeskundige verzorging in het honorarium voor bepaalde verstrekkingen", heeft op 28 november 1996 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 26 novembre 1996, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 23 mars 1982 portant fixation de l'intervention personnelle des bénéficiaires ou de l'intervention de l'assurance soins de santé dans les honoraires pour certaines prestations", a donné le 28 novembre 1996 l'avis suivant :

Volgens artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, ingevoegd bij de wet van 4 augustus 1996, moeten in de adviesaanvraag de redenen worden aangegeven tot staving van het spoedeisend karakter ervan.

In het onderhavige geval luidt die motivering als volgt :

"Cette urgence est motivée par le fait que cet arrêté royal introduit une base légale permettant d'instaurer une intervention personnelle forfaitaire du patient dans le coût de certaines prestations délivrées aux hospitalisés; qu'il importe que le présent arrêté royal soit pris et publié au plus tôt afin de prendre les mesures d'exécution de cette disposition et ainsi appliquer le plus rapidement possible cette mesure qui doit contribuer à assurer l'équilibre financier du régime d'assurance soins de santé".

Deze motivering is dezelfde als die welke voorkomt in de adviesaanvraag L. 25.791/1 betreffende een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het artikel 37, § 5, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, in uitvoering van artikel 3 van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie".

Het voorliggend ontwerp beoogt weliswaar uitvoering te geven aan de nieuwe bepaling van artikel 37, § 5, van de op 14 juli 1994 gecoördineerde wet, welke bepaling met het ontwerp L. 25.791/1 wordt ingevoegd, doch die vaststelling

.../...

volstaat niet om de aangehaalde motivering met een voldoende mate van specificiteit te kunnen betrekken op het voorliggend ontwerp en tevens een deugdelijke motivering uit te maken voor de spoedeisendheid waarop in het kader van de adviesaanvraag L. 25.792/1 een beroep wordt gedaan.

Gelet op het bepaalde in artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, ziet de afdeling wetgeving zich dan ook genoodzaakt zich van een onderzoek van het ontwerp L. 25.792/1 te onthouden.

Conformément à l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, inséré par la loi du 4 août 1996, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, cette motivation est la suivante :

"Cette urgence est motivée par le fait que cet arrêté royal introduit une base légale permettant d'instaurer une intervention personnelle forfaitaire du patient dans le coût de certaines prestations délivrées aux hospitalisés; qu'il importe que le présent arrêté royal soit pris et publié au plus tôt afin de prendre les mesures d'exécution de cette disposition et ainsi appliquer le plus rapidement possible cette mesure qui doit contribuer à assurer l'équilibre financier du régime d'assurance soins de santé".

Cette motivation est la même que celle avancée dans la demande d'avis L. 25.791/1 relative à un projet d'arrêté royal "portant modification de l'article 37, § 5, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, en exécution de l'article 3 de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne".

Le présent projet vise certes à donner exécution à la nouvelle disposition de l'article 37, § 5, de la loi coordonnée le 14 juillet 1994, laquelle disposition est insérée par le projet L. 25.791/1, mais cette constatation ne suffit pas pour que la motivation citée puisse être appliquée au présent projet, d'une manière suffisamment spécifique et constitue également une motivation adéquate de l'urgence invoquée dans le cadre de la demande d'avis L. 25.792/1.

.../...

Vu la règle énoncée à l'article 84, alinéa 1er, 2º,
des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la section de
législation se voit dès lors contrainte de s'abstenir de
tout examen du projet L. 25.792/1.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren : J. DE BRABANDERE,
Messieurs :

kamervoorzitter,
président de chambre,

M. VAN DAMME,
D. ALBRECHT,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

G. SCHRANS,
E. WYMEERSCH,

assessoren van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

Mevrouw : A. BECKERS,
Madame :

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. D. ALBRECHT.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. D. ALBRECHT.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. J. DRIJKONINGEN, referendaris.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. J. DRIJKONINGEN, référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS.

J. DE BRABANDERE.